

**LWICA** (27) *sb f*

sg *N* lwica (15). ◇ *G* lwice (2); -e (1), -(e) (1). ◇ *D* lwicy (2). ◇ *A* lwicę (4). ◇ *I* lwicą (1). ◇ *pl N* lwice (2). ◇ *A* lwice (1).

*Sł stp, Cn notuje, Linde XVII – XVIII w. oraz XVI w. s.v. lwię.*

1. *Samica lwa; leaena Mymer<sup>1</sup> Vulg, Mącz, Calep, Cn; lea Mącz, Calep, Cn (26)* : Lwicá iey odpowiedziá/ Páni lifzko by wiedziá/ Rodziłz lify trzy álbo dwa/ Iac iednego ále wždy Lwá. *BierEz* K4v, K4v [2 r.]; *Mymer<sup>1</sup> 26v*; Lwiczá pirwłzem porodem pięcioro dzieci miewa *FalZioł* IV 11b; Y załz wydrzełz Lwicy łup *Leop Iob* 38/39; *BielKron* 24; *Mącz* 186c, 189a; *KochPs* 22; *KoehFr* 28; *Calep* 588a [2 r.]; A mácierzyńlka miłość we mnieby nie zgáł/ Choćiaby fie y lwicá moim ciátem páłł. *GórnTroas* 41; *PudłDydo* Bv; *SzarzRyt* D4v.

*W porównaniach (4)*: *BielKron* 18v; Lecz ia nie iáko niedźwiedz/ álbo mściwa Myślę cię drápác lwicá popędliwa *KochPieś* 14, 50; *GosłCast* 60.

*W charakterystycznych połączeniach: lwica krwawopienna, nieplodna, popędliwa, szalona, zła; niedźwiedz albo lwica, (nie) tygrys (ani, nie) lwica (3).*

*Szereg: »lew a (i) lwica« = leaena et leo Vulg (2)*: *BibRadz Ez* 30/6; słożyłs fie iáko Lew/ á iáko Lwicá? [*Vulg Gen* 49/9] *BielKron* 18v.

*W przen (1)* : Twárdłzy nád krzywe łkály/ którego [*lege*: które go] fchowály W ślepych iáłkiniách fwoich/ áni náuczály/ Srogie lwice ludzkości: weyźrzy ná krew fwoię/ A niech vzna córá twa łáłkawą twarz twoię. *ZawJeft* 40.

**α.** *Figura, wizerunek, rzeźba przedstawiająca lwicę (4)* : *RejZwierz* 15v; Drugim obyczáiem było obiáwiono Dánielowi Prorokowi pod połtawą zwirzęcą/ Lwice/ Párdá/ y Niedźwiedzyá. Lwicá známionowáła moc Affyriyfką przez Affura *BielKron* 9v; nie byłá teź ono stáła [*białagłowa*]/ ktorey Atheniánie (iź iá Leoną zwano) lwicę bez ięzyká vlač z mofładzu dawłzy/ ná wieczną pámiątkę połtawili? *GórnDworz* Y4.

2. *Tłumaczenie łac. imienia „Leona” (1)* : Kazał iá okrutnik pyec/ nic nie powiedzyá/ Ięzyk łobye vgryzłá/ taką stáłość miáła A iź iá Lwicą zwáli/ tę iey cześć fprawiono/ Lwicę potym ku iey cźci złotą połtawiono. *RejWiz* 15v.

Cf **LEWCZYCA**